



*Aus der
Gemeindestube*

31. August 2020

ABNEHMERINFORMATION ÜBER DIE TRINKWASSERQUALITÄT FÜR DAS JAHR 2020

Nachstehend geben wir Ihnen die **Ergebnisse** der durch das WSB Labor durchgeführten Trinkwasseruntersuchungen der **Wasserversorgungsanlagen Langschlag/Mitterschlag** und **Kainrathschlag** bekannt.

Auszug aus dem Prüfbericht der WVA Langschlag / Mitterschlag

Probe: **P2002748-004**
 Anlage: WVA Langschlag
 Entnahmestelle: Ortsnetz Langschlag, Gemeindeamt
 nähere Beschreibung: Wasserhahn Küche
 Datum der Probenahme: 06.07.2020
 Probenehmer: Christian Fallmann, WSB Labor-GmbH
 Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:

Analytik: von 06.07.2020 bis 09.07.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	13,8		25	
pH-Wert		6,3		6,5-9,5	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	83		2.500	
Färbung (436 nm)	1/m	0,06		0,50	
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	74			
Gesamthärte	°dH	1,6			
Gesamthärte	mmol/l	0,29			
Karbonathärte	°dH	1,2			
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,428			
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	1,1			

Ammonium	mg/l	< 0,02		0,5	
Nitrit	mg/l	< 0,006	0,1		
Nitrat	mg/l	9,4	50		
Chlorid	mg/l	< 2		200	
Sulfat	mg/l	13		250	
Calcium (als Ca)	mg/l	9,5		400	
Eisen (als Fe)	mg/l	< 0,01		0,2	
Kalium (als K)	mg/l	1,0		50	
Magnesium (als Mg)	mg/l	1,4		150	
Mangan (als Mn)	mg/l	< 0,006		0,05	
Natrium (als Na)	mg/l	5,6		200	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	9		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

TWW GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWW RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Auszug aus dem Prüfbericht nach der Verkeimung im August 2020

Nachdem uns am 10. August 2020 gemeldet wurde, dass im Ortsnetz Langschlag eine Verunreinigung des Trinkwassers möglich ist wurden umgehend Beprobungen veranlasst die dies bestätigten. Die Marktgemeinde Langschlag hat alle Maßnahmen eingeleitet die in solch einem Fall durchzuführen sind. Es wurde unter anderem das gesamte Leitungsnetz im betroffenen Versorgungsgebiet inklusive der Wasserspeicher desinfiziert und zwei Quellen vom Netz genommen. Die letzte Beprobung am 20.08.2020 brachte folgendes Ergebnis:

Probe: **P2003653-005**
 Anlage: WVA Langschlag
 nähere Beschreibung: Ortsnetz Langschlag, Klosterberg, Am Berg 170, Wasserhahn Küche
 Datum der Probenahme: 20.08.2020
 Probenehmer: Konstanze Ulrich BSc, WSB Labor-GmbH
 Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:

Analytik: von 20.08.2020 bis 24.08.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWW GW	TWW RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	18,2		25	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	80,9		2.500	
Freies, wirksames Chlor (vor Ort gemessen)	mg/l	< 0,02			
Gebundenes, wirksames Chlor (vor Ort gemessen)	mg/l	< 0,02			
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

TWW GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWW RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Ergebnis laut Prüfbericht: Das Wasser der **WVA Langschlag/Mitterschlag** entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden

lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als **TRINKWASSER** geeignet.

Der Prüfbericht wurde nach Erhalt durch die Gemeinde an die

Trinkwasseraufsichtsabteilung vom Amt der NÖ Landesregierung übermittelt.

Es wurde uns von der Trinkwasseraufsicht daraufhin die **Freigabe zur Verwendung als Trinkwasser** erteilt.

Das Wasser kann somit wieder ohne weitere Maßnahmen als Trinkwasser verwendet werden.

Auszug aus dem Prüfbericht der WVA Kainrathschlag

Probe: **P2002749-002**
 Anlage: WVA Kainrathschlag
 Entnahmestelle: Ortsnetz Kainrathschlag
 nähere Beschreibung: Fam. Schneider, Kainrathschlag 15, Wasserhahn Küche
 Datum der Probenahme: 06.07.2020
 Probenehmer: Christian Fallmann, WSB Labor-GmbH
 Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:

Analytik: von 06.07.2020 bis 09.07.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWV GW	TWV RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	15,7		25	
pH-Wert		6,0		6,5-9,5	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	77		2.500	
Färbung (436 nm)	1/m	< 0,04		0,50	
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	83			
Gesamthärte	°dH	1,4			
Gesamthärte	mmol/l	0,26			
Karbonathärte	°dH	1,5			
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,546			
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,99			
Ammonium	mg/l	< 0,02		0,5	
Nitrit	mg/l	< 0,006	0,1		
Nitrat	mg/l	2,2	50		
Chlorid	mg/l	< 2		200	
Sulfat	mg/l	11		250	
Calcium (als Ca)	mg/l	8,2		400	
Eisen (als Fe)	mg/l	< 0,01		0,2	
Kalium (als K)	mg/l	0,93		50	
Magnesium (als Mg)	mg/l	1,3		150	
Mangan (als Mn)	mg/l	< 0,006		0,05	
Natrium (als Na)	mg/l	6,3		200	
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	6		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Ergebnis laut Prüfbericht: Das Wasser der **WVA Kainrathschlag** entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als **TRINKWASSER** geeignet.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.



Spende Blut.
www.gibdeinbestes.at

Sonntag, 4. Oktober 2020
von 9.00 - 15.00 Uhr

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

Sporthalle bei der VS+NMS
LANGSCHLAG

HINWEIS: Eine Blutspende ist bis zum 70. Geburtstag möglich!

Blut spenden können Personen ab 18, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen.
Bitte bringen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis zur Blutspende mit. Weitere Infos: 0800 190 190

Herausgeber, Druck und Gestaltung: Gemeindeamt Langschlag, 3921 Langschlag, Marktplatz 37

e-mail: gemeinde@langschlag.gv.at ; Telefon: 02814/8218 Fax: DW 4

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Maringer

Alle Rechte vorbehalten – Nachdruck nur mit Genehmigung.